# MANUAL DEL USUARIO



# BALANZA ELECTRÓNICA PROGRAMABLE MASS-68 MIXER 2910-MAINERO VERSIÓN 1.0

BÁSCULAS MAGRIS-J.B. JUSTO 957-(6100)RUFINO-SANTA FE T.E. (03382) 429043

# **INDUSTRIA ARGENTINA**

<u>MUY IMPORTANTE</u>: ANTES DE UTILIZAR EL EQUIPO LEER INSTRUCCIONES PARA PREVENIR DESPERFECTOS EN LA CONTRATAPA DE ESTE MANUAL.

# ÍNDICE

FUNCIONES DE LA BALANZA	A-1
GUÍA EN LINEA	A-2
MODO PROGRAMACIÓN	B-1
COMO PLANIFICAR LAS FÓRMULAS DE CARGA	B-1
COMO GRABAR UNA FORMULA DE CARGA	B-2
COMO PLANIFICAR LAS FÓRMULAS DE DESCARGA	B-7
COMO GRABAR UNA FORMULA DE DESCARGA	B-7
COMO BORRAR TODAS LAS FÓRMULAS	B-12
COMO BORRAR UNA FORMULA	B-13
	B-15
	B-18
	0 10
MODO ACUMULADORES	C-1
COMO VER LOS ACUMULADORES POR FORMULA, POR PRODUCTO O POR RODEO	C-1
COMO BORRAR LOS ACUM POR FORMULA POR PRODUCTO O POR RODEO	C-6
MODO FECHA Y HORA	D-1
COMO VERIFICAR O ACTUALIZAR LA FECHA Y LA HORA	D-1
MODO IMPRESION	F-1
	F-2
MODO SUCESOS	F-1
COMO BORRAR LA MEMORIA DE LOS SUCESOS	F-1
	F-2
COMO IMPRIMIR SUCESOS POR FECHAS	F-4
	<u>·</u> ··
	G-1
	G-1
MODO RESTAURACIÓN DE LA CALIBRACION	H_1
	11 <sup>-</sup> 1
COMO REALIZAR LA RESTAURACIÓN DE LA CALIBRACIÓN	H-1
	<u> </u>
MODO RESTAURACION DE FORMULAS	I-1
COMO REALIZAR LA RESTAURACION DE LAS FORMULAS	I-1
MODO NORMAL - OPERACIÓN DE LA BALANZA	J-1
COMO ENCENDER EL EQUIPO	J-1
COMO CARGAR SIN ALARMA	J-2
COMO DESCARGAR SIN ALARMA	J-5
COMO CARGAR Y DESCARGAR SIN ALARMA	J-8
COMO CARGAR CON ALARMA	J-14
COMO DESCARGAR CON ALARMA	J-19
COMO CARGAR Y DESCARGAR CON ALARMA	J-23
COMO CARGAR CON FÓRMULA Y ALARMA	J-33
COMO DESCARGAR CON FÓRMULA Y ALARMA	J-38
COMO CARGAR Y DESCARGAR CON FÓRMULAS Y ALARMA	J-42
NOTAS IMPORTANTES SOBRE LA OPERACION CON FORMULAS	J-47
	- · ·

ANEXO A (CODIGOS DE FRODUCTOS)	K-1
ANEXO "B" (PARÁMETROS PARA LA IMPRESORA)	K-2

SISTEMA DE DETECCIÓN Y REPARACIÓN DE FALLAS

L-1

INSTRUCCIONES PARA PREVENIR DESPERFECTOS (EN LA CONTRATAPA)

# FUNCIONES DE LA BALANZA

- > Almacena en memoria 30 fórmulas (1 a 30) de carga de hasta 10 productos cada una a elegir entre 30 diferentes (ver anexo "A").
- Almacena en memoria 30 fórmulas (31 a 60) de descarga de hasta 10 rodeos cada una a elegir entre 60 diferentes.
- Almacena en memoria 30 acumuladores por producto utilizado (en Kg.).
- Almacena en memoria 30 acumuladores por fórmula preparada (en Kg.).
- Almacena en memoria 60 acumuladores por rodeo alimentado (en Kg.).
- > NUEVO: Almacena en memoria más de 8000 sucesos de carga o descarga con fecha y hora.
- Impresión de los sucesos en forma inmediata o diferida.
- > NUEVO: Posibilidad de imprimir los sucesos de un determinado rango de fechas
- Posibilidad de operar con fórmula completa o mediante la opción ANIMALES preparar raciones para diferente cantidad de animales con una misma fórmula.
- Adaptador para conexión a una PC o NOTEBOOK permitiendo la transmisión de la información de las FÓRMULAS, ACUMULADORES Y SUCESOS para su posterior análisis mediante una planilla de cálculo (por ej.: EXCEL).
- > Opera como balanza para carga y/o descarga sin alarma.
- > Opera como balanza para carga y/o descarga con alarma.
- > Opera como balanza de carga y/o descarga con fórmula y alarmas.

# GUÍA EN LINEA

El equipo posee un sistema de guía en linea que conduce al usuario paso a paso para la ejecución de cada función.

Esta guía se realiza mediante mensajes en español, en el visor inferior.

Los mensajes respetan el siguiente formato:

```
CODIGO -> [INTRO]
```

Las operaciones requeridas son:

a) Introducir el número de código mediante el teclado numérico.

b) Presionar la tecla [INTRO] (siempre que se indica un nombre de una tecla entre corchetes significa que la operación a realizar es presionar esa tecla.

Cuando el visor inferior indica, por ejemplo:

Significa que el usuario

puede cargar un nuevo número de código correspondiente al siguiente producto de la formula, o puede salir de esa fórmula presionando la tecla [CERO].

De acuerdo con el espacio disponible, la orden de presionar una tecla puede aparecer completa o abreviada, por ejemplo:

->[INTRO] ->[INTR] ->[INT]

El equipo emite algunos mensajes que permanecen en el visor durante un breve lapso y luego desaparecen (mensajes temporizados), estos mensajes siempre terminan con tres puntos (...).

# MODO PROGRAMACIÓN

IMPORTANTE: Las fórmulas de carga y de descarga se encuentran "enganchadas" de a pares, una de carga con una de descarga; así, la primer fórmula de descarga (fórmula 31) se ejecuta a continuación de la primer fórmula de carga (fórmula 1), lo mismo con el segundo par (fórmula de descarga 32 con la fórmula de carga 2) y los pares de fórmulas restantes.

### COMO PLANIFICAR LAS FÓRMULAS DE CARGA

Las fórmulas de carga pueden identificarse numéricamente desde la "1" hasta la "30" (los números "31" hasta "60" están reservados para las fórmulas de descarga).

Cada producto será identificado por su nombre y código (ver Anexo "A"), este nombre y código deben ser los mismos para cada producto en todas las fórmulas para que la información almacenada en los acumuladores sea correcta.

Al planificar una fórmula sugerimos comenzar con los productos secos (semilla de algodón, grano molido, etc.) y terminar con los húmedos (malta, silaje de maíz, etc.)

Ejemplo de planificación de una fórmula de carga:

Producto	Código	Cantidad en Kg.

# IMPORTANTE: Si se va a utilizar la opción ANIMALES, al calcular las cantidades de cada producto hacerlo como si el alimento a preparar fuera para 100 animales.

No resulta conveniente utilizar fórmula de descarga "enganchada" con la de carga si se va a usar la opción ANIMALES. Si se utiliza para cargar la formula "1", es mejor borrar la fórmula "31".

## COMO GRABAR UNA FÓRMULA DE CARGA

Para ingresar en el MODO PROGRAMACIÓN, manteniendo presionada la tecla [FORM] encender el equipo mediante la tecla [PRENDE].



P/

FORM

Veremos en el visor inferior:

y en el visor superior:

PROGRAMACION DE FORMULAS...

Nº FORM->[INTRO]

BORRA TODO

"Ø"

Luego de un instante el visor superior solicitará el número de la fórmula a grabar:

Introducir el número de la fórmula mediante el teclado, por ejemplo [1].

Los números aparecen en el visor inferior a medida que se los ingresa.

IMPORTANTE: NO INGRESAR EL NÚMERO DE FÓRMULA "O" (CERO) porque se borrarán todas las fórmulas (carga y descarga), para más detalles ver: COMO BORRAR TODAS LAS FÓRMULAS.

Presionar la tecla [INTRO] para confirmarlo.





El visor superior indicará durante un instante:

FORM/CARGA 1

LEER->[INTRO] BORRAR->[CERO]

. . .

Luego, si la fórmula que se va a grabar está utilizada:

El visor superior indicará las siguientes opciones:

Presionando la tecla [INTRO] podremos leer la composición de la fórmula, para más detalles ver COMO LEER UNA FÓRMULA.



Para borrar la fórmula existente presionar la tecla [CERO].



Mientras dure este proceso el visor superior indicará: BORRANDO...

Al finalizar el borrado de la fórmula el visor superior solicitará:

A partir de aquí la manera de proceder es igual que si la fórmula no hubiese estado utilizada. Nº FORM->[INTRO] "Ø" BORRA TODO Si la fórmula que se va a grabar NO está utilizada:

El visor solicitará el código del primer producto de la fórmula:

Ver Anexo "A" para conocer los códigos de los productos. CODIGO->[INTRO] SALIR->[CERO]

Ingresar mediante el teclado el código correspondiente, por ejemplo [2].



y presionar la tecla [INTRO].

En el visor superior podremos leer el nombre del producto, por ejemplo, si el código ingresado fue el "2".



ALFALFA (HENO)

KG->[INTRO] SALIR->[CERO]

A continuación solicitará la cantidad que corresponde al producto ingresado (en Kg.).

Ingresar la cantidad de producto correspondiente (en Kg.), por ejemplo 560 Kg.







y confirmarla presionando la tecla [INTRO].

En el visor superior podremos leer el nombre del producto y la cantidad asignada, donde el "#1" indica que se trata del primer ingrediente de la fórmula.

Luego de un instante el visor superior solicitará el código del segundo producto:

Proceder de la misma manera hasta completar el ingreso de los demás productos de la fórmula.

Para terminar la grabación de la fórmula en curso presionar la tecla [CERO].

#### ALFALFA (HENO) #1=0560K9 ...

CODIGO->[INTRO] SALIR->[CERO]



Para dar opción a grabar otra fórmula el visor marcará:



Para grabar otra fórmula proceder de la misma forma que con la primera.

En caso contrario presionar la tecla [CERO](sin ingresar ningún número) para salir del MODO PROGRAMACIÓN.



El visor superior indicará:

Y luego de un instante se iniciará el arranque del equipo en MODO NORMAL.

#### FIN PROCESO DE PROGRAMACION...

COMO PLANIFICAR LAS FÓRMULAS DE DESCARGA

Las fórmulas de descarga pueden identificarse numéricamente desde la "31" hasta la "60" (los números "1" hasta "30" están reservados para las fórmulas de carga).

Cada rodeo será identificado por su número (desde "1" hasta "60").

Ejemplo de planificación de una fórmula de descarga:

Número de Rodeo	Cantidad (Kg.)	

## COMO GRABAR UNA FÓRMULA DE DESCARGA

Para ingresar en el MODO PROGRAMACIÓN, manteniendo presionada la tecla [FORM] encender el equipo mediante la tecla [PRENDE].

Veremos en el visor inferior:

Luego de un instante el visor

superior solicitará el número de la

y en el visor superior:

fórmula a grabar:



Introducir el número mediante el teclado, por ejemplo [3],[8]. Los números aparecen en el visor inferior a medida que se los ingresa.

IMPORTANTE: NO INGRESAR EL NÚMERO DE FÓRMULA "O" (CERO) porque se borrarán todas las fórmulas (carga y descarga), para más detalles ver: COMO BORRAR TODAS LAS FÓRMULAS.

Presionar la tecla [INTRO] para confirmarlo.

ج<sup>ب</sup> 3 ج



El visor superior indicará durante un instante:

FORM/DESCARGA 38

Luego, si la fórmula que se va a grabar está utilizada:

El visor inferior indicará las siguientes opciones:

Presionando la tecla [INTRO] podremos leer la composición de la fórmula, para más detalles ver COMO LEER UNA FÓRMULA.





Para borrar la fórmula existente presionar la tecla [CERO].



Mientras dure este proceso el visor superior indicará:

BORRANDO...

Al finalizar el borrado de la fórmula el visor solicitará:

Nº FORM->[INTRO] "0" BORRA TODO

A partir de aquí la manera de proceder es igual que si la fórmula no hubiese estado utilizada.

Si la fórmula que se va a grabar NO está utilizada:

El visor solicitará el número del primer rodeo de la fórmula.

RODEO->[INTRO] SALIR->[CERO]

Ingresar el número de rodeo correspondiente mediante el teclado, por ejemplo [2].



y presionar la tecla [INTRO].



A continuación solicitará la cantidad que corresponde al rodeo previamente ingresado (en Kg.).

#### KG/RODEO->[INTRO] SALIR->[CERO]

Ingresar la cantidad de alimento correspondiente (en Kg.), por ejemplo 780 Kg.







INTRO

y confirmarla presionando la tecla [INTRO].

En el visor inferior podremos leer el número de rodeo y la cantidad asignada.

Luego de un instante el visor solicitará el número del segundo rodeo de la fórmula:

Proceder de la misma manera hasta completar el ingreso de los demás rodeos de la fórmula.

Para terminar la grabación de la fórmula en curso presionar la tecla [CERO].



RODEO->[INTRO] SALIR->[CERO]



Para dar opción a grabar otra fórmula el visor marcará:



Para grabar otra fórmula proceder de la misma forma que con la primera.

En caso contrario presionar la tecla [INTRO] (sin ingresar ningún número) para salir del MODO PROGRAMACIÓN.



El visor superior indicará:

FIN PROCESO DE PROGRAMACION...

Y luego de un instante se iniciará el arranque del equipo en MODO NORMAL.

## COMO BORRAR TODAS LAS FÓRMULAS

Para borrar todas las fórmulas (las 30 fórmulas de carga y las 30 de descarga) ingresar en el MODO PROGRAMACIÓN, manteniendo presionada la tecla [FORM] encender el equipo mediante la tecla [PRENDE].

Veremos en el visor inferior:

y en el visor superior:

Luego de un instante el visor superior solicitará el número de la fórmula a borrar.

Introducir [0] mediante el teclado Los números aparecen en el visor inferior a medida que se los ingresa.

y presionar la tecla [INTRO] para confirmarlo.

El visor solicitará:





Nº FORM ->[INTRO] "0" BORRA TODO

PROGRAMACION DE FORMULAS...





SALIR->[INTRO] BORRAR->[CERO]

Presionar la tecla [CERO] para confirmar la orden de borrar.



Mientras se produce el proceso de borrado de todas las fórmulas, el visor indicará:

Y al finalizar el proceso de borrado nuevamente indicará:

Quedando el equipo habilitado para proceder a la carga de las fórmulas.

#### COMO BORRAR UNA FÓRMULA

Para borrar una fórmula, ingresar en el MODO PROGRAMACIÓN, manteniendo presionada la tecla [FORM] encender el equipo mediante la tecla [PRENDE].

Veremos en el visor inferior:

y en el visor superior:

Luego de un instante el visor superior solicitará el número de la fórmula a borrar. BORRANDO...

#### N∎ FORM ->[INTRO] "0" BORRA TODO



Рſ



Nº FORM->[INTRO] "0" BORRA TODO

COMO LEER UNA FÓRMULA

Introducir el número de la fórmula a borrar, por ejemplo [5] mediante el teclado.

Los números aparecen en el visor inferior a medida que se los ingresa.

Presionar la tecla [INTRO] para confirmarlo.

El visor indicará durante un instante:

Y a continuación marcará:

Presionar la tecla [CERO] para confirmar la orden de borrar.

Mientras se produce el proceso de borrado de la fórmula, el visor indicará:

al finalizar el proceso Y de borrado nuevamente indicará:

. . .

N□ FORM ->[INTRO] "0" BORRA TODO









LEER->[INTRO] BORRAR->[CERO]

BORRANDO...

Para leer una fórmula, ingresar en el MODO PROGRAMACIÓN, manteniendo presionada la tecla [FORM] encender el equipo mediante la tecla [PRENDE].

Veremos en el visor inferior:

y en el visor superior:

Luego de un instante el visor superior solicitará el número de la fórmula a leer.

Introducir el número de la fórmula a leer, por ejemplo [1], [2] mediante el teclado. Los números aparecen en el visor inferior a medida que se los ingresa.

y presionar la tecla [INTRO] para confirmarlo.

El visor indicará durante un instante:



FORM/CARGA 12

N□ FORM->[INTRO] "0" BORRA TODO







Y a continuación marcará:

Presionar la tecla [INTRO] para confirmar la orden de leer.

A continuación el visor indicará, por ejemplo:

Indicando que el ingrediente (#1) de la fórmula es AFRECHILLO DE TRIGO y que la cantidad que se ha programado es de 560 Kg.

Presionar nuevamente la tecla [INTRO].

y el visor indicará, por ejemplo:

Indicando cual es el segundo ingrediente (#2) de la fórmula y que cantidad tiene asignada.

Presionar la tecla [INTRO] sucesivamente hasta obtener la información correspondiente a todos los ingredientes de la fórmula.









LEER->[INTRO] BORRAR->[CERO]

AFR. DE TRIGO #1=0560Kg->[INTRO]

AVENA (HENO)

2=0680K9->[INT]

Luego de mostrar la información del último ingrediente, el visor marcará nuevamente.

#### N□ FORM -> [INTRO] "0" BORRA TODO

Quedando el equipo habilitado para preceder a leer o borrar otra fórmula, o programar alguna de las fórmulas previamente borradas.

## COMO MODIFICAR UNA FÓRMULA

Para modificar los valores de una fórmula es necesario borrarla y grabarla nuevamente.

Proceder como se detalla a continuación:

Borrar la fórmula que se desea modificar, siguiendo el procedimiento detallado en COMO BORRAR UNA FÓRMULA.

Cuando, luego del proceso de borrado, el visor indique:

N□ FORM->[INTRO] "0" BORRA TODO

Ingresar el número de la fórmula que se desea modificar y seguir el procedimiento detallado en COMO GRABAR UNA FÓRMULA DE CARGA o COMO GRABAR UNA FÓRMULA DE DESCARGA según sea el caso.

## MODO ACUMULADORES

## COMO VER LOS ACUMULADORES POR FÓRMULA, POR PRODUCTO O POR RODEO

Para ingresar en el MODO ACUMULADORES, manteniendo presionada la tecla [SALTO] encender el equipo mediante la tecla [PRENDE].



Veremos en el visor inferior:



y en el visor superior:



¢

Para obtener la información de un **ACUMULADOR POR FÓRMULA** presionar la tecla [INTRO].

El visor superior indicará:

Introducir el número de la fórmula, por ejemplo [2], mediante el teclado. *Los números aparecen en el visor inferior a medida que se los ingresa.* 





**IMPORTANTE:** no introducir el número 0 (cero) porque se produciría el borrado de todos los ACUMULADORES POR FÓRMULA.

Y presionar la tecla [INTRO] para confirmarlo.

INTRO

el Α continuación visor superior emitirá la información solicitada, por ejemplo:

Y presionar la tecla [INTRO] nuevamente.



Y el visor superior marcará:

Habilitando para una nueva de información solicitud sobre un acumulador del mismo tipo (por fórmula) o diferente de tipo (por producto o rodeo).

Para obtener la información de un POR ACUMULADOR PRODUCTO presionar la tecla [CERO].

FOR ->[INTRO],PRO-> [CERO], RO -> [SALT]

TOTAL FORMULA 2 14565Kg -> [INTRO]



El visor superior indicará:

Introducir el número del producto, por ejemplo [5], mediante el teclado. Los números aparecen en el visor inferior a medida que se los ingresa.

*IMPORTANTE: no introducir el número 0 (cero) porque se produciría el borrado de todos los ACUMULADORES POR PRODUCTO.* 

Y presionar la tecla [INTRO] para confirmarlo.

A continuación el visor superior emitirá la información solicitada, por ejemplo:

Y presionar la tecla [INTRO] nuevamente.

Y el visor superior marcará:

Habilitando para una nueva solicitud de información sobre un acumulador del mismo tipo (por producto) o









#### FOR ->[INTRO],PRO-> [CERO], RO -> [SALT]

#### Nº PROD -> [INTRO] "0" Borra Todo



de diferente tipo (por fórmula o rodeo).

Para obtener la información de un **ACUMULADOR POR RODEO** presionar la tecla [SALTO].



El visor indicará:

N⊡ RODEO -> [INTRO] "0" Borra Todo

Introducir el número de rodeo, por ejemplo [9] mediante el teclado. Los números aparecen en el visor inferior a medida que se los ingresa.

*IMPORTANTE: no introducir el número 0 (cero) porque se produciría el borrado de todos los ACUMULADORES POR RODEO.* 

Y presionar la tecla [INTRO] para confirmarlo.

A continuación el visor emitirá la información solicitada, por ejemplo:

Y presionar la tecla [INTRO] nuevamente.









Y el visor superior marcará:

Habilitando para una nueva solicitud de información sobre un acumulador del mismo tipo (por rodeo) o de diferente tipo (por producto o fórmula).

Para salir apagar el equipo presionando la tecla [APAGA].

#### FOR ->[INTRO],PRO-> [CERO], RO -> [SALT]



## COMO BORRAR LOS ACUMULADORES POR FÓRMULA, PRODUCTO O RODEO

IMPORTANTE: Los acumuladores de cada tipo (fórmula, producto o rodeo) se borran en forma global. Al borrar los acumuladores por

producto, se borrarán simultáneamente los treinta (30) acumuladores por producto; lo mismo para los acumuladores por fórmula y por rodeo.

Para ingresar en el MODO ACUMULADORES, manteniendo presionada la tecla [SALTO] encender el equipo mediante la tecla [PRENDE].





Veremos en el visor inferior:

ACUS

INTRO

y en el visor superior:

Para proceder a borrar toda la información de ACUMULADORES POR FÓRMULA presionar la tecla [INTRO].

A continuación el visor superior indicará:

N⊡ FORM -> [INTRO] "0" Borra Todo

Ingresar el número cero [0] mediante el teclado.



Y confirmar la orden de borrar presionando la tecla [INTRO].



El visor inferior, mientras se produce el borrado indicará:

BORRANDO...

FOR ->[INTRO], PRO-> [CERO], RO -> [SALT]

Y nuevamente:

Habilitando para un nuevo procedimiento de borrado o visualización de otro tipo de acumuladores.

Para proceder a borrar toda la información de ACUMULADORES POR PRODUCTO presionar la tecla [CERO].

A continuación el visor indicará:

Ingresar el número cero [0] mediante el teclado.



N∎ PROD -> [INTRO] "Ø" BORRA TODO



Y confirmar la orden de borrar presionando la tecla [INTRO].



El visor superior mientras se produce el borrado indicará:

BORRANDO...

Y nuevamente:

Habilitando para un nuevo procedimiento de borrado o visualización de otro tipo de acumuladores.



Para proceder a borrar toda la información de ACUMULADORES POR RODEO presionar la tecla [SALTO].

A continuación el visor indicará:

Ingresar el número cero [0] mediante el teclado.

Y confirmar la orden de borrar presionando la tecla [INTRO].





Nº RODEO -> [INTRO] "0" BORRA TODO





El visor superior mientras se produce el borrado indicará:

BORRANDO...

Y nuevamente:

FOR ->C	INTRO],	PR0->
[CERO],	RO ->	[SALT]

Habilitando para un nuevo procedimiento de borrado o visualización de otro tipo de acumuladores.

Para salir apagar el equipo presionando la tecla . [APAGA].

APAGA

## MODO FECHA Y HORA

### COMO VERIFICAR O ACTUALIZAR LA FECHA Y LA HORA

Para ingresar en el MODO FECHA Y HORA, manteniendo presionada la tecla [TARA] encender el equipo mediante la tecla [PRENDE].



Veremos en el visor superior:

Luego indicará la hora en formato HORA:MINUTOS y la fecha en formato DIA/MES/AÑO.

PROG. RELOJ 20:15 21/03/07

PROG. RELOJ



Si la fecha y la hora son correctas presionar la tecla [APAGA] para apagar el equipo.

Si la fecha y la hora NO son correctas presionar la tecla [INTRO] para actualizarlas.

En el visor inferior se visulalizará:





continuación А ingresar la hora en formato HORA:MINUTOS. Para ello presionar las teclas numéricas que correspondan a la hora y a los minutos, por ejemplo [2], [1], [1], [5]. números Los aparecen en el visor inferior a medida que se los ingresa.



Luego presionar la tecla [INTRO] para confirmar la hora y los minutos





INTRO



A continuación ingresar la fecha en formato DIA/MES/AÑO. Para

ello presionar las teclas numéricas que correspondan a la fecha actual, por ejemplo [2], [6], [0], [2], [0], [7].

Los números aparecen en el visor inferior a medida que se los ingresa.



Luego presionar la tecla [INTRO] para confirmar la fecha.

Una vez terminada la actualización, veremos en el visor superior:

Apagar el equipo presionando la tecla [APAGA].



APAGAR EQUIPO


INTRO

## MODO IMPRESIÓN

### COMO IMPRIMIR LAS FÓRMULAS

Para ingresar en el MODO IMPRESIÓN, con la tecla [CERO] presionada encender el equipo mediante la tecla [PRENDE]

Veremos en el visor inferior:

y en el visor superior:

Para imprimir el listado de las fórmulas presionar la tecla [INTRO].

El visor inferior marcará:

Para confirmar la orden de imprimir el listado de las fórmulas presionar la tecla [INTRO].

### IMP FOR -> [INTRO] IMP ACUM -> [CERO]

Γ232







### COMO IMPRIMIR LOS ACUMULADORES

Para ingresar en el MODO IMPRESIÓN, con la tecla [CERO] presionada encender el equipo mediante la tecla [PRENDE].

Veremos en el visor inferior:

Γ232

IMP FOR -> [INTRO] IMP ACUM -> [CERO]

PONER IMPRESORA ON LINE -> [INTRO]

CERO

PRENDE

y en el visor superior:

Para imprimir los acumuladores presionar la tecla [CERO].

El visor inferior marcará:

Para confirmar la orden de imprimir los acumuladores presionar la tecla [INTRO].





### MODO SUCESOS

### COMO BORRAR LA MEMORIA DE LOS SUCESOS

Ingresar en el MODO BORRAR SUCESOS, manteniendo presionada la tecla [1] encender el equipo mediante la tecla [PRENDE].



SUCE

Veremos en el visor inferior:

y el visor superior ofrecerá la opción:

Para proceder a borrar la memoria de los SUCESOS presionar la tecla [CERO].

El visor superior mostrará:

Si desea borrar TODOS los sucesos del banco presione la tecla [BORRA] para confirmar.

Caso contrario apagar el equipo presionando la tecla [APAGA].



CONFIRMA BORRAR ->[BORRA]

BORRAR->[CERO]



ofrecerá la TODOS->[CERO] FECHA->[INTRO]

Para proceder a imprimir todos los SUCESOS presionar la tecla [CERO].

### Página F - 2

y el visor superior ofrecerá la opción:

Veremos en el visor inferior:

Ingresar en el MODO SUCESOS, manteniendo presionada la tecla [IMP] encender el equipo mediante la tecla [PRENDE.].

COMO IMPRIMIR TODOS LOS SUCESOS

Apagar el equipo presionando la tecla [APAGA]. \_\_\_\_\_

APAGAR EQUIPO

APAGA

A continuación el visor superior marcará durante el proceso de borrado:

Y finalmente:

BORRANDO...

SUCE

IMP

PRENDE



A continuación el visor superior marcará:

PONER IMPRESORA ON LINE->[INTRO]

Verificar que la impresora se encuentre encendida y conectada al equipo y presionar la tecla [INTRO].

A continuación el visor superior marcará durante el proceso de impresión:

Y al finalizar el proceso de impresión, el visor superior marcará nuevamente la opción de impirmir todo o por fechas.

Si desea volver a imprimir todos los sucesos volver a presionar la tecla [CERO].

Si desea imprimir sucesos por fechas ver como se indica en COMO IMPRIMIR SUCESOS POR FECHAS.

Ø

Si no desea imprimir ningún suceso apagar el



EMITIENDO...

TODO->[CERO] FECHA->[INTRO]





equipo presionando la tecla [APAGA].

### COMO IMPRIMIR SUCESOS POR FECHAS

Ingresar en el MODO SUCESOS, manteniendo presionada la tecla [IMP] encender el equipo mediante la tecla [PRENDE.].



SUCE

Veremos en el visor inferior:

y el visor superior ofrecerá la opción:

Para proceder a imprimir los suceso por fecha presionar la tecla [INTRO].

TODOS->[CERO] FECHA->[INTRO]



A continuación el visor superior marcará:

Ingresar la fecha de inicio del rango de fechas que desee imprimir.en la forma dd/mm/aa.

Los números aparecen en el visor inferior a medida que se los ingresa.



Por ejemplo para 26/02/07 presionar las teclas [2]; [6]; [0]; [2]; [0]; [7] y a continuación presionar [INTRO] para confirmar la fecha.

#### NOTA:

la fecha no Si es correcta en el visor superior se visualizará una leyenda temporal indicando el inconveniente У а continuación el equipo quedará listo para poder seguir trabajando con los sucesos.



Si la fecha es correcta, a continuación, el visor superior marcará:

Ingresar la fecha final del rango de fechas que desee imprimir del mismo modo que ingreso la fecha de inicio.

A continuación presione la tecla [INTRO] para confirmar la fecha.

#### INGRESE FECHA FIN->[INTRO]

### NOTA:

La fecha final debe ser mayor o igual que la de inicio para poder buscar los sucesos, caso contrario el equipo mostrará:



Si el equipo encuentra sucesos en ese rango automáticamente se imprimirán los sucesos que cumplan con las condiciones planteadas.



Si el equipo NO encuentra sucesos en ese rango en el visor superior se visualizará:



Luego en el visor superior se visualizará:

Y el equipo quedará listo para volver a imprimir sucesos, en caso de no querer imprimir presionar la tecla [APAGA] para apagarlo.





#### FECHA INCORRRECTA

### MODO BACKUP

### COMO REALIZAR UN BACKUP

Un backup consiste en copiar los datos almacenados en el equipo al colector de datos.

Para ingresar en el MODO BACKUP, con la tecla [5] presionada encender el equipo mediante la tecla [PRENDE]



Veremos en el visor superior:

COPIANDO...

Una vez que ha finalizado la copia en el visor inferior veremos:

APAGAR EL EQUIPO

# MODO RESTAURACIÓN DE LA CALIBRACIÓN

### COMO REALIZAR IA RESTAURACIÓN DE LA CALIBRACIÓN

La restauración de la calibación consiste en copiar la calibarción almacenada en el colector de datos al equipo.

Para ingresar en el MODO RESTAURACIÓN DE LA CALIBRACIÓN, con la tecla [7] presionada encender el equipo mediante la tecla [PRENDE].



Veremos en el visor superior:

COPIAR CALIB -> [CERO]

Al presionar la tecla [CERO] en el visor superior veremos:

COPIANDO...

Una vez que ha finalizado la copia en el visor inferior veremos:

APAGAR EL EQUIPO

# MODO RESTAURACIÓN DE FÓRMULAS

### COMO REALIZAR LA RESTAURACIÓN DE LAS FÓRMULAS

La restauración de las fórmulas consiste en copiar la calibarción almacenada en el colector de datos al equipo.

Para ingresar en el MODO RESTAURACIÓN DE LAS FÓRMULAS, con la tecla [0] presionada encender el equipo mediante la tecla [PRENDE].



Veremos en el visor superior:

COPIAR CALIB. -> [CERO]

Al presionar la tecla [CERO] en el visor superior veremos:

COPIANDO...

Una vez que ha finalizado la copia en el visor inferior veremos:

APAGAR EL EQUIPO

# MODO NORMAL - OPERACIÓN DE LA BALANZA

### COMO ENCENDER EL EQUIPO

Activar el equipo mediante la tecla [PRENDE].



Veremos en el visor inferior:



y el visor superior indicará:



Luego, en el visor inferior se iniciará un conteo descendente desde 999999 hasta 000000, finalmente marcará peso 0 (cero).



Simultáneamente el visor superior marcará:

Nº FORM -> [FORM]

COMO CARGAR SIN ALARMA

**Equipo previamente encendido**, en caso contrario proceder como se indica en COMO ENCENDER EL EQUIPO.

El visor inferior marcará:

0



Si el visor inferior no marca peso "0" (cero) presionar la tecla [TARA] para que así sea.



Cargar el primer producto de la mezcla observando el visor inferior hasta el valor deseado, por ejemplo 580 Kg, el visor superior marcará:



Si se desea almacenar el suceso en la memoria del equipo (e imprimir si la impresora está conectada), ingresar el código numérico del producto cargado, por ejemplo [2], [2] (sorgo G. A. H.) Y a continuación la tecla [+].





Si no considera necesario almacenar el suceso sólo presionar la tecla [+].



Una vez realizada la suma el visor inferior quedará en "0",



y el valor cargado será indicado por visor superior, quedando el equipo en condiciones de pesar el segundo producto.

Proceder a la carga del segundo producto hasta alcanzar el valor deseado, por ejemplo 430 Kg, el visor inferior indicará:







Si se desea almacenar el suceso en la memoria del equipo (e imprimir si la impresora está conectada), ingresar el código numérico del producto cargado, por ejemplo [1], [2] (Hez de Malta) Y a continuación la tecla [+].







El visor superior incorporará el peso cargado sumándolo al anterior, marcando el total cargado:

TOTAL = 1010 Kg.

Y el visor inferior marcará "0" quedando en condiciones para el tercer producto.

C

Proceder de la misma manera hasta completar la carga.

COMO DESCARGAR SIN ALARMA

**Equipo previamente encendido**, en caso contrario proceder como se indica en COMO ENCENDER EL EQUIPO.

El visor inferior marcará:	Ο
Si el visor inferior no marca peso "0" (cero) presionar la tecla [TARA] para que así sea.	TARA
Descargar en el primer rodeo observando el visor inferior hasta el valor deseado, por ejemplo 330 Kg, el visor inferior marcará: - 330.	- 330

P Si se desea almacenar el suceso en la memoria del equipo (e imprimir si la impresora está conectada), ingresar el número de rodeo, por ejemplo [1], [2] Y a continuación la tecla [+]. Ø Si no considera necesario almacenar el suceso sólo presionar la tecla [+].

El visor inferior quedará en "0".



Proceder a la descarga en el segundo rodeo hasta alcanzar el valor deseado, por ejemplo 280 Kg, el visor inferior indicará: - 280.





Si se desea almacenar el suceso en la memoria del equipo (e imprimir si la impresora está conectada), ingresar el número de rodeo, por ejemplo [4], [3] y a continuación la tecla [+].



 Si no considera necesario almacenar el suceso sólo presionar la tecla [+].



El visor inferior marcará "0" de nuevo, quedando en condiciones para descargar en el tercer rodeo.

Proceder de la misma manera hasta completar la descarga.



### COMO CARGAR Y DESCARGAR SIN ALARMA

**Equipo previamente encendido**, en caso contrario proceder como se indica en COMO ENCENDER EL EQUIPO.

El visor inferior marcará:



Si el visor inferior no marca peso "0" (cero) presionar la tecla [TARA] para que así sea.



Cargar el primer producto de la mezcla observando el visor inferior hasta el valor deseado, por ejemplo 580 Kg, el visor superior marcará:



Si se desea almacenar el suceso en la memoria del equipo (e imprimir si la impresora está conectada), ingresar el código numérico del producto cargado, por ejemplo [1], [2] (Hez de Malta) Y a continuación la tecla [+].



Si no considera necesario almacenar el suceso sólo presionar la tecla [+].



Una vez realizada la suma el visor inferior quedará en "0".



y el valor cargado será indicado por el visor superior, quedando el equipo en condiciones de pesar el segundo producto.

TOTAL = 580 Kg.

Proceder a la carga del segundo producto hasta alcanzar el valor deseado, por ejemplo 430 Kg, el visor inferior indicará:



 $(\mathcal{V})$ 

Si se desea almacenar el suceso en la memoria del equipo (e imprimir si la impresora está conectada), ingresar el código numérico del producto cargado, por ejemplo [1], [2] (Hez de Malta) Y a continuación la tecla [+].





Si no considera necesario almacenar el suceso sólo presionar la tecla [+].



El visor superior incorporará el peso cargado sumándolo al anterior, marcando el total cargado:

TOTAL = 1000 Kg.

Y el visor superior marcará "0" quedando en condiciones para el tercer producto.

Proceder de la misma manera hasta completar la carga.

Descargar en el primer rodeo observando el visor superior hasta el valor deseado, por ejemplo 330 Kg, el visor inferior marcará: 330.

El visor superior marcará el peso total incorporado durante el proceso de carga inmediato anterior:





TOTAL = 1000 Kg.



Si se desea almacenar el suceso en la memoria del equipo (e imprimir si la impresora está conectada), ingresar el código numérico del rodeo, por ejemplo [4], [2] y a continuación la tecla [+].







Una vez hecha la resta el visor inferior quedará en "0".



y el valor restante será indicado por el visor superior, quedando el equipo en condiciones de descargar en el segundo rodeo.

TOTAL = 680 K9. Proceder a la descarga en el segundo rodeo hasta alcanzar el valor deseado, por ejemplo 280 Kg, el visor inferior indicará: 280.



Ø

Si se desea almacenar el suceso en la memoria del equipo (e imprimir si la impresora está conectada), ingresar el código numérico del rodeo, por ejemplo [3], [1] y a continuación la tecla [+].



Si no considera necesario almacenar el suceso sólo presionar la tecla [+].



Una vez hecha la resta el visor inferior maracará "0".



El visor superior indicará el peso restante:

TOTAL	
= 400	Ka.

Y el visor inferior marcará "0" quedando en condiciones para descargar en el tercer rodeo.



Proceder de la misma manera hasta completar la descarga.

COMO CARGAR CON ALARMA

**Equipo previamente encendido**, en caso contrario proceder como se indica en COMO ENCENDER EL EQUIPO.



Ingresar por medio del teclado la cantidad que se desea cargar del primer producto, por ejemplo 330 Kg.

Los números aparecen en el visor inferior a medida que se los ingresa.

y confirmarla presionando la tecla [INTRO].













Cargar el primer producto, al 90% de la carga la alarma se activará durante un segundo y luego durante tres segundos al alcanzar el límite (100%), durante la carga el visor inferior marcará el peso instantáneo cargado.

Una vez finalizada la carga del primer producto el visor inferior marcará, por ejemplo:



Si no considera necesario almacenar el suceso sólo presionar la tecla [+].



340







Una vez hecha la suma el visor inferior quedará en "0",



y el valor total será indicado por el visor superior, quedando el equipo en condiciones de cargar el segundo producto.

TOTAL = 340 Kg

Ingresar por medio del teclado la cantidad que se desea cargar del segundo producto, por ejemplo 540 Kg.

Los números aparecen en el visor inferior a medida que se los ingresa.

Y confirmarla presionando la tecla [INTRO].





Cargar el segundo producto, al 90% de la carga la alarma se activará durante un segundo y luego durante tres segundos al alcanzar el límite (100 %), durante la carga el visor inferior marcará el peso instantáneo cargado.

Una vez finalizada la carga del segundo producto, el visor inferior marcará, por ejemplo:

# 545

 $\not\in$ 

Si se desea almacenar el suceso en la memoria del equipo (e imprimir si la impresora está conectada), ingresar el código numérico del producto, por ejemplo [1], [8] y a continuación la tecla [+].







Si no considera necesario almacenar el suceso sólo presionar la tecla [+].



El visor superior indicará el peso total:



Y el visor inferior marcará "0", quedando en condiciones para cargar el tercer producto.



Proceder de la misma manera hasta completar la carga.

COMO DESCARGAR CON ALARMA

**Equipo previamente encendido**, en caso contrario proceder como se indica en COMO ENCENDER EL EQUIPO.

El visor superior marcará:





Si el visor inferior no marca peso "0" (cero) presionar la tecla [TARA] para que así sea.



Ingresar por medio del teclado la cantidad que se desea descargar en el primer rodeo, por ejemplo 230 Kg.

Los números aparecen en el visor inferior a medida que se los ingresa,



y confirmarla presionando la tecla [INTRO].

Descargar en el primer rodeo, al 90% de la descarga la alarma se activará durante un segundo y luego durante tres segundos al alcanzar el límite (100%), durante la descarga el visor inferior marcará el peso instantáneo descargado.

Una vez finalizada la descarga en el primer rodeo el visor inferior marcará, por ejemplo:







Si se desea almacenar el suceso en la memoria del equipo (e imprimir si la impresora está conectada), ingresar el código numérico del rodeo, por ejemplo [3], [1] y a continuación la tecla [+].







Si no considera necesario almacenar el suceso sólo presionar la tecla [+].



El visor inferior quedará en "0".

	С
--	---

Ingresar por medio del teclado la cantidad que se desea descargar en el segundo rodeo, por ejemplo 240 Kg.

Los números aparecen en el visor inferior a medida que se los ingresa.

Y confirmarla presionando la tecla [INTRO].

Descargar en el segundo rodeo, al 90% de la descarga la alarma se activará durante un segundo y luego durante tres segundos al alcanzar el límite (100 %), durante la descarga el visor inferior marcará el peso instantáneo descargado.

Una vez finalizada la descarga en el segundo rodeo, el visor inferior marcará, por ejemplo:



245



Si se desea almacenar el suceso en la memoria del equipo (e imprimir si la impresora está conectada), ingresar el código numérico del rodeo, por ejemplo [2], [2] y a continuación la tecla [+].





Si no considera necesario almacenar el suceso sólo presionar la tecla [+].



Y el visor inferior marcará "0", quedando en condiciones para descargar en el tercer rodeo.

C

Proceder de la misma manera hasta completar la descarga.

COMO CARGAR Y DESCARGAR CON ALARMA

**Equipo previamente encendido**, en caso contrario proceder como se indica en COMO ENCENDER EL EQUIPO.







Ingresar por medio del teclado la cantidad que se desea cargar del primer producto, por ejemplo 330 Kg.

Los números aparecen en el visor inferior a medida que se los ingresa.

y confirmarla presionando la tecla [INTRO].





Cargar el primer producto, al 90% de la carga la alarma se activará durante un segundo y luego durante tres segundos al alcanzar el límite (100%), durante la carga el visor inferior marcará el peso instantáneo cargado.

Una vez finalizada la carga del primer producto el visor inferior marcará, por ejemplo:





34C

Ø

tecla [+].

Si no considera necesario almacenar el suceso sólo presionar la tecla [+].


Una vez hecha la suma el visor inferior quedará en "0".



y el valor total será indicado por el visor superior, quedando el equipo en condiciones de cargar el segundo producto.

TOTAL			
=	340	Kэ	

Ingresar por medio del teclado la cantidad que se desea cargar del segundo producto, por ejemplo 540 Kg.

Los números aparecen en el visor inferior a medida que se los ingresa.



Y confirmarla presionando la tecla [INTRO].



Cargar el segundo producto, al 90% de la carga la alarma se activará durante un segundo y luego durante tres segundos al alcanzar el límite (100 %), durante la carga el visor inferior marcará el peso instantáneo cargado.

Una vez finalizada la carga del segundo producto, el visor inferior marcará, por ejemplo:





Si se desea almacenar el suceso en la memoria del equipo (e imprimir si la impresora está conectada), ingresar el código numérico del producto, por ejemplo [2], [1] y a continuación la tecla [+].







Si no considera necesario almacenar el suceso sólo presionar la tecla [+].



El visor superior indicará el peso total:

TOTAL = 885 Kg.

Y el visor inferior marcará "0", quedando en condiciones para cargar el tercer producto.



Proceder de la misma manera hasta completar la carga.

Ingresar por medio del teclado la cantidad que se desea descargar en el primer rodeo, por ejemplo 230 Kg.

Los números aparecen en el visor inferior a medida que se los ingresa.



y confirmarla presionando la tecla [INTRO].

Descargar en el primer rodeo, al 90% de la descarga la alarma se activará durante un segundo y luego durante tres segundos al alcanzar el límite (100%), durante la descarga el visor inferior marcará el peso instantáneo descargado.

Una vez finalizada la descarga en el primer rodeo el visor inferior marcará, por ejemplo:







Si se desea almacenar el suceso en la memoria del equipo (e imprimir si la impresora está conectada), ingresar el código numérico del rodeo, por ejemplo [2], [8] y a continuación la tecla [+].







Si no considera necesario almacenar el suceso sólo presionar la tecla [+].



Mientras el equipo resta el peso parcial descargado del acumulador el visor inferior marcará:



Una vez hecha la resta el visor inferior quedará en "0",



y el valor restante será indicado por visor superior, quedando el equipo en condiciones de descargar en el segundo rodeo.

TOTAL = 580 Kg

Ingresar por medio del teclado la cantidad que se desea descargar en el segundo rodeo, por ejemplo 240 Kg.

Los números aparecen en el visor inferior a medida que se los ingresa.







Descargar en el segundo rodeo, al 90% de la descarga la alarma se activará durante un segundo y luego durante tres segundos al alcanzar el límite (100 %), durante la descarga el visor inferior marcará el peso instantáneo descargado.

Una vez finalizada la descarga en el segundo rodeo, el visor inferior marcará, por ejemplo:





Si se desea almacenar el suceso en la memoria del equipo (e imprimir si la impresora está conectada), ingresar el código numérico del rodeo, por ejemplo [4], [1] y a continuación la tecla [+].











El visor inferior indicará el peso restante:

TOTAL = 335 Kg.

Y el visor inferior marcará "0", quedando en condiciones para descargar en el tercer rodeo.



Proceder de la misma manera hasta completar la descarga.

### COMO CARGAR CON FÓRMULA Y ALARMA

**Equipo previamente encendido**, en caso contrario proceder como se indica en COMO ENCENDER EL EQUIPO.

El visor inferior marcará:





El visor superior estará indicando:

Nº FORM -> [FORM]

Ingresar por medio del teclado el número de la fórmula de carga a utilizar, por ejemplo [2]:

Recordar que las fórmulas de carga corresponden a los números 1 a 30;

y confirmarla presionando la tecla [FORM].





El visor superior indicará ahora:

#### ANIMALES -> [INTRO] O SOLO -> [INTRO]

Ø

Si la fórmula ha sido calculada para alimentar a 100 animales, introducir la cantidad real de animales, por ejemplo [6], [8] y a continuación presionar la tecla [INTRO].



En el visor superior aparecerá la solicitud de carga del primer producto, por ejemplo:

CARGAR 00250 K9. MAIZ (GRANO) Cargar el primer producto de la fórmula, al 90% de la carga la alarma se activará durante un segundo y luego durante tres segundos al alcanzar el límite (100%), durante la carga el visor inferior marcará el peso instantáneo cargado.

Una vez finalizada la carga del primer producto el visor inferior marcará, por ejemplo:

Luego de un instante el visor superior indicará:

Esperar veinte segundos y el equipo pasará al siguiente producto en forma automática o presionar la tecla [SALTO] para provocar el salto de producto en forma manual.

En el visor superior aparecerá la solicitud de carga del segundo producto, por ejemplo:

ESPERANDO SALTO...



255

CARGAR 480 K9. AFR. DE TRIGO

Cargar el segundo producto de la fórmula, al 90% de la carga la alarma se activará durante un segundo y luego durante tres segundos al alcanzar el límite (100%), durante la carga el visor inferior marcará el peso instantáneo cargado. Una vez finalizada la carga del

segundo producto el visor inferior marcará, por ejemplo:

Luego de un instante el visor superior indicará:

Esperar veinte segundos y el equipo pasará al siguiente producto en forma automática o presionar la tecla [SALTO] para provocar el salto de producto en forma manual.

Si hubiera mas productos que cargar el equipo los solicitará uno tras otro.

Proceder de la misma manera hasta completar la carga.

ESPERANDO SALTO...





Una vez completada la carga, si no hay una fórmula de descarga "enganchada", el visor superior indicará nuevamente:

Nº FORM -> [FORM]

Si hubiera una fórmula de descarga "enganchada" el equipo ordenará la descarga en un rodeo determinado, si no se desea utilizar esa fórmula de descarga apagar el equipo y encenderlo nuevamente. Para más información ver: COMO CARGAR Y DESCARGAR CON

FÓRMULAS Y ALARMA

### COMO DESCARGAR CON FÓRMULA Y ALARMA

Equipo previamente encendido, en caso contrario proceder como se indica en COMO ENCENDER EL EQUIPO.

El visor superior marcará:





Si el visor inferior no marca peso "0" (cero) presionar la tecla [TARA] para que así sea.



El visor superior estará indicando:

ND FORM -> [FORM]

Ingresar por medio del teclado el número de la fórmula de descarga a utilizar, por ejemplo [3],[8]: *Recordar que las fórmulas de descarga corresponden a los números 31 a 60.* 



En el visor superior aparecerá la orden de descarga en el primer rodeo, por ejemplo:





```
DESCARGAR 280 Kg.
AL RODEO 17
```

Descargar en el primer rodeo de la fórmula, al 90% de la descarga la alarma se activará un segundo y luego durante tres segundos al alcanzar el límite (100%), durante la descarga el visor inferior indicará el peso instantáneo descargado.

Una vez finalizada la descarga en el primer rodeo el visor inferior marcará, por ejemplo:



Luego de un instante el visor superior indicará:

Esperar veinte segundos y el equipo pasará al siguiente rodeo en forma automática o presionar la tecla [SALTO] para provocar el salto de rodeo en forma manual.

En el visor superior aparecerá la orden de descarga en el segundo rodeo, por ejemplo:

ESPERANDO SALTO...



DESCARGAR 480 K9. AL RODEO 8

Descargar en el segundo rodeo de la fórmula, al 90% de la descarga la alarma se activará durante un segundo y luego durante tres segundos al alcanzar el límite (100%), durante la descarga el visor inferior marcará el peso instantáneo cargado. Una vez finalizada la carga del segundo producto el visor inferior marcará, por ejemplo:



Luego de un instante el visor superior indicará:

Esperar veinte segundos y el equipo pasará al siguiente rodeo en forma automática o presionar la tecla [SALTO] para provocar el salto de rodeo en forma manual.

Si hubiera más rodeos en los cuales descargar el equipo los solicitará uno tras otro.

Proceder de la misma manera hasta completar la descarga.

Una vez completada la descarga, el visor superior indicará nuevamente:

Quedando el equipo preparado para realizar un nuevo ciclo.

#### ESPERANDO SALTO...



Nº FORM -> [FORM]

COMO CARGAR Y DESCARGAR CON FÓRMULAS Y ALARMA

**Equipo previamente encendido**, en caso contrario proceder como se indica en COMO ENCENDER EL EQUIPO.

El visor inferior marcará:



Si el visor inferior no marca peso "0" (cero) presionar la tecla [TARA] para que así sea.

El visor superior estará indicando:

Nº FORM -> [FORM]

Ingresar por medio del teclado el número de la fórmula de carga a utilizar, por ejemplo [2]: Recordar que las fórmulas de carga corresponden a los números 1 a 30.

y confirmarla presionando la tecla [FORM]



TARA



En el visor inferior aparecerá la solicitud de carga del primer producto, por ejemplo:

Cargar el primer producto de la fórmula, al 90% de la carga la alarma se activará durante un segundo y luego durante tres segundos al alcanzar el límite (100%), durante la carga el visor inferior marcará el peso instantáneo cargado.

Una vez finalizada la carga del primer producto el visor inferior marcará, por ejemplo:

Luego de un instante el visor inferior indicará:

Esperar veinte segundos y el equipo pasará al siguiente producto en forma automática o presionar la tecla [SALTO] para provocar el salto de producto en forma manual.

En el visor superior aparecerá la solicitud de carga del segundo producto, por ejemplo:

CARGAR 250 Kg. MAIZ (GRANO)



ESPERANDO SALTO...



CARGAR 480 Kg. AFR. DE TRIGO

Cargar el segundo producto de la fórmula, al 90% de la carga la alarma se activará durante un segundo y luego durante tres segundos al alcanzar el límite (100%), durante la carga el visor inferior marcará el peso instantáneo cargado.

Una vez finalizada la carga del segundo producto el visor inferior marcará, por ejemplo:



Luego de un instante el visor superior indicará:

ESPERANDO SALTO...

Esperar veinte segundos y el equipo pasará al siguiente producto en forma automática o presionar la tecla [SALTO] para provocar el salto de producto en forma manual.

Si hubiera más productos que cargar el equipo los solicitará uno tras otro.

Proceder de la misma manera hasta completar la carga.



Una vez completada la carga, en el visor superior aparecerá la orden de descarga en el primer rodeo de la formula de descarga "32", que está "enganchada" con la fórmula de carga "2", por ejemplo:

Descargar en el primer rodeo de la fórmula, al 90% de la descarga la alarma se activará un segundo Y luego durante tres segundos al alcanzar el límite (100%), durante la descarga el visor inferior indicará el peso instantáneo descargado.

Una vez finalizada la descarga en el primer rodeo el visor inferior marcará, por ejemplo:

Luego de un instante el visor inferior indicará:

Esperar veinte segundos y el equipo pasará al siguiente rodeo en forma automática o presionar la tecla [SALTO] para provocar el salto de rodeo en forma manual. DESCARGAR 280 Kg. AL RODEO 19



ESPERANDO SALTO...



En el visor superior aparecerá la orden de descarga en el segundo rodeo, por ejemplo:

Descargar en el segundo rodeo de la fórmula, al 90% de la descarga la alarma se activará durante un segundo y luego durante tres segundos al alcanzar el límite (100%), durante la descarga el visor inferior marcará el peso instantáneo cargado.

Una vez finalizada la carga del segundo producto el visor inferior marcará, por ejemplo:

DESCARGAR 480 Kg. AL RODEO 8



Luego de un instante el visor superior indicará:

ESPERANDO SALTO...

Esperar veinte segundos y el equipo pasará al siguiente rodeo en forma automática o presionar la tecla [SALTO] para provocar el salto de rodeo en forma manual.



Si hubiera más rodeos en los cuales descargar el equipo los solicitará uno tras otro.

Proceder de la misma manera hasta completar la descarga.

### NOTAS IMPORTANTES SOBRE LA OPERACIÓN CON FÓRMULAS

Cuando los procedimientos de carga y descarga se realizan con la utilización de fórmulas pre-programadas es cuando el equipo provee la mayor cantidad de información al usuario.

La información de los acumuladores (de producto, fórmula o rodeo) y la información correspondiente a cada suceso individual se actualizan en la memoria del equipo en el instante en que se produce el salto entre un producto y el siguiente; del mismo modo, al descargar, en el instante en que se produce el salto entre un rodeo y el siguiente.

Es importante prestar atención a que los ciclos de carga de cada producto y de descarga en cada rodeo se realicen en forma completa hasta que el equipo haya hecho sonar la alarma un segundo y finalmente tres segundos, esperar que el visor inferior indique "ESPERANDO SALTO..." y que efectúe el salto de producto o rodeo correspondiente.

Puede ocurrir durante la carga que un producto se agote antes de completar la cantidad programada del mismo, en ese caso provocar el SALTO anticipado de producto presionando la tecla [SALTO], para que la información de los acumuladores y sucesos se actualice correctamente.

Puede ocurrir durante la descarga que el alimento se agote antes de completar la cantidad programada para el último rodeo, en ese caso provocar el SALTO anticipado de rodeo presionando la tecla [SALTO], para que la información de los acumuladores y sucesos se actualice correctamente.

# ANEXO "A"

### LISTADO DE PRODUCTOS

1	AFRECHILLO DE TRIGO
2	ALFALFA (HENO)
3	ALFALFA (HENOLAJE)
4	ALGODÓN (SEMILLA)
5	AVENA (GRANO)
6	AVENA (HENO)
7	AVENA (SILO)
8	CAÑA DE AZÚCAR (SILO)
9	CEBADA (GRANO)
10	GIRASOL (EXPELLER)
11	GLUTEN FEED
12	HEZ DE MALTA
13	MAĮ́Z (GRANO)
14	MAÍZ (GRANO DE ALTA HUMEDAD)
15	MAÍZ (SILO)
16	MANÍ (CASCARA)
17	MIJO (HENO)
18	MOHA (HENO)
19	PASTURA (HENOLAJE)
20	RASTROJO (HENO)
21	SOJA (EXPELLER)
22	SORGO (GRANO DE ALTA HUMEDAD)
23	SORGO FORRAJERO (SILO)
24	SORGO GRANIFERO (GRANO)
25	SORGO GRANIFERO (SILO)
26	SUBPRODUCTOS DE UVA
27	TRIGO (GRANO)
28	TRIGO (SILO)
29	PRODUCTO "A"
30	PRODUCTO "B"

# ANEXO "B"

Como opcional proveemos una impresora SERIE portátil para papel térmico MOD. MOBILE PRO PLUS que esta específicamente concebida para ser utilizada con este equipo, ésta se entrega configurada en fábrica de modo tal que solo hay que conectarla y utilizarla.

El equipo se provee con un cable de seis metros de largo específico para su conexión a una impresora del tipo EPSON LX-300 la cual viene provista con una entrada del tipo SERIE RS-232 standard.

Otros tipos de marcas y modelos de impresoras no poseen una entrada SERIE standard pero se les puede agregar una plaqueta, que en cada caso provee el fabricante correspondiente, para dotarlas de la misma.

Puede suceder que en algún caso el conector del cable que se provee con el equipo no coincida con el conector de la plaqueta SERIE que provee el fabricante de la impresora, en ese caso consultar con fabrica la posibilidad de realizar un cable específico.

En cualquier caso, una interfaz SERIE no es tan sencilla como una interfaz PARALELO (caso típico de las impresoras comunes) las cuales solo deben ser conectadas y están listas para usar.

La interfaz SERIE debe ser configurada de modo tal que pueda interpretar correctamente los códigos y comandos que le envía el equipo.

A continuación se indican los parámetros a ajustar y sus valores:

Velocidad: Paridad: Longitud de palabra: Bit de parada: Control de flujo: 9600 baud Ninguna 8 (ocho) bits 1 (uno) Ninguno

# SISTEMA DE DETECCIÓN Y REPARACIÓN DE FALLAS

Con este MANUAL DE FALLAS tratamos de evitar un viaje de nuestros técnicos hasta el lugar donde se encuentra el equipo.

Cabe destacar que si tomamos en cuenta los casos en que la garantía aún se encuentra vigente, el viaje es el único costo.

También en la mayoria de los casos fuera de garantía es el componente más alto del cálculo de costos de reparación.

Lo anteriormente descripto habla por si solo de la importancia de este pequeño manual.

FALLA: EL EQUIPO NO ARRANCA (no se observa nada en ningún visor).

Pasos a seguir:

Presionar la tecla [ENC] y observar si la luz ubicada en l aparte superior del frente del equipo se encuentra enciende

Si no se enciende:

- a) Revisar el cable de la bateria y las pinzas.
- b) Reemplazar la bateria.

Si se enciende:

Observar la luz ubicada en entre las teclas [APAGA] y [PRENDE] del equipo las que nos indica el estado de la bateria.

Si está encendida la luz (BATERIA BAJA) recargar y/o reemplazar la bateria.

Si no está encendida la luz se deberá desconectar el equipo y enviarlo a fábrica para su reparación.

FALLA: EL EQUIPO FUNCIONA PERO PESA MAL.

Pasos a seguir:

Controlar el nivel de carga de la bateria observando si la luz que se encuentra entre las teclas [APAGA] y [PRENDE] del equipo. Si el nivel de carga es normal (luz encendida) se deberá cargar el carro

y observar el peso indicado.

Desconectar las celdas de carga de a una por vez y observar el peso indicado. Notaremos que al desconectar las celdas en buen estado variará el peso, cuando desconectemos una celda de carga fallada esto no ocurrirá y podremos individualizarla para pedirla a fábrica. Las celdas deben conectarse antes de desconectar la siguiente.

#### CUALQUIER OTRA FALLA NO CONTEMPLADA EN ESTE MANUAL, CONSULTAR TELEFÓNICAMENTE A FÉBRICA.

# **INSTRUCCIONES PARA PREVENIR DESPERFECTOS.**

CONECTAR EL EQUIPO SÓLO A BATERÍAS DE 12 V.

NO "CHISPEAR" LAS PINZAS DE CONEXIÓN A LA BATERÍA CON LOS BORNES DE LA MISMA.

NO CONECTAR EL EQUIPO A LA BATERÍA DEL TRACTOR.

NO CONECTAR LA BATERÍA DEL EQUIPO CON LA BATERÍA DEL TRACTOR.

NO TOCAR ALAMBRES NI CABLES DE BOYEROS ELÉCTRICOS CON EL CARRO MIXER NI CON EL TRACTOR CUANDO EL CARRO SE ENCUENTRA ENGANCHADO.

PARA CARGAR LA BATERÍA DEL EQUIPO SIEMPRE DESCONECTARLA DEL MISMO.

CUANDO SEA NECESARIO EFECTUAR TAREAS DE SOLDADURA EN EL CARRO, CONECTAR LA MASA DEL EQUIPO DE SOLDAR LO MÁS PRÓXIMO POSIBLE AL LUGAR EN QUE SE VA A EFECTUAR LA SOLDADURA Y DESCONECTAR LAS CELDAS DE CARGA. This document was created with Win2PDF available at <a href="http://www.win2pdf.com">http://www.win2pdf.com</a>. The unregistered version of Win2PDF is for evaluation or non-commercial use only. This page will not be added after purchasing Win2PDF.